

Dans son article, Corinne Elkhiehl étudie l'éveil aux langues dans les écoles primaires en France, elle s'intéresse plus particulièrement à la question de l'acquisition de la langue de scolarisation à travers l'apprentissage de la lecture. La recherche-action de Carole Anne Deschoux et Daniel Frossard, menée en Suisse, aboutit au constat de la complémentarité et la réciprocité effective de la collaboration d'enseignantes ordinaires et ELCO (« Langues et Cultures d'Origines » des migrants). Ils rappellent en même temps que l'éveil aux langues est une ressource essentielle visant à respecter toutes les langues de la classe. Ann-Birte Krüger souligne, elle, le poids des représentations des enseignants sur leurs pratiques éducatives en classes UPE2A et l'avantage de faire évoluer ces représentations. Maryse Adam-Maillet et Nathalie Thamin proposent une démarche pédagogique originale qui s'appuie sur le théâtre à la fois comme moteur de l'apprentissage des langues et comme rempart à l'insécurité linguistique. Enfin, Malgorzata Piotrowska-Skrzypek interroge la place du PEL, comme outil socioplurilingue, dans les classes de français en Pologne : ce texte permet un détour en renversant les polarités linguistiques, le français y étant seulement objet d'enseignement et non moyen d'enseignement.